

SAFETY FOR CHILDREN IN THE MIGRANT CAMP



NO children under
14 years old
allowed on/in the
farm/field at
anytime-no exceptions
Thank You!

NO se permiten
niños menores de
14 años
en los campos
ningún momento
-Sin excepciones
¡Gracias!

Jill F. Kilanowski, PhD, RN, APRN, CPNP, FAAN

Associate Dean for Graduate Nursing Programs

Mount Carmel College of Nursing

127 South Davis Avenue

Columbus, OH 43222

jkilanowski@mccn.edu



MOUNT CARMEL
College of Nursing

It is not safe for children to work or play in agricultural fields. Adolescents who are of legal working age need to have training in safety to protect them from harm.

Synopsis

Three children have returned home after a day at the summer Migrant Education Program and in their hands are flyers about safety for migrant children. There was a special program at school where they learned about safety for children such as: what to do when they see a strange dog, to not swim in a pond without an adult, and wearing a helmet when bike riding. They also learned about not playing in fields that have been sprayed with pesticides, washing their hands and fruits and vegetables before eating, and if they are old enough to pick in the field how to prevent injury. Juan the oldest learns about safety in hand harvesting, working outdoors, and supervisor responsibilities for adolescents at work.

Volume 2



Art Direction: Richard Aschenbrand

Illustrator: Yuko Smith

Lettering & Production: David Bennett

Grant support was from the Central States Center for Agricultural Safety and Health (CS-CASH) NIOSH (U54 OH010162).

Thank you to the National Children's Center for Rural and Agricultural Health and Safety at the Marshfield Clinic Research Foundation, Marshfield, WI, for images from the Safety Guidelines for Hired Adolescent Farm Workers (2009) and for duplication of the North American Guidelines for Children's Agricultural Tasks (NAGCAT) Retrieved from http://www.nagcat.org/nagcat/?page=nagcat_guidelines_posters

All artwork and material herein is copyright © 2016 Jill Kilanowski. All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form without the written permission by the copyright holder.

Look Mama, we learned about safety today in school.

Safety, what kind of safety?

Papa is coming home now, let's tell him what you learned.

We learned about safety working in the fields like Papa does, and safety here in camp where we live.

Questions for safety:

If your child is 12 or older, can he or she repeat a manual work job for 50 minutes without becoming very tired?

What is all the excitement?

Yes, you had so much fun then going around the camp taking photos to create a story.

It's called a photonovella.

Remember when we brought home those camera and took pictures of where we play?

Well, the older kids at school made a video with our pictures to teach us about safety.

They also made other videos too.

We learned about what Juan needs to know when he picks vegetables and blueberries next year.

Look what it says.

Hand-harvesting vegetables

Adult responsibilities

ADULTS NEED TO MAKE SURE:

- Child has safe transport to the field
- Re-entry standards are followed
- Work area has no hazards
- Child has no insect allergies
- Child wears long sleeved shirt, long pants, wide brimmed hat, sunglasses and sunscreen
- Break areas are provided away from the work site with bathrooms and water for drinking and washing hands
- Child has at least one ten-minute break every hour
- Child drinks a quart of fluids every hour



Can your child do this job?

ABILITY

Can the child bend and lift safely?
(See "Bending"/"Lifting")

- Yes
 No. **STOP!** Children must be able to bend and lift correctly in order to do this job safely.

Are cutting tools the right size for the child?

- Yes
 No. **STOP!** The wrong size tools can cause injury.

Does the filled container the child will carry weigh less than 10-15% of his or her body weight?

- Yes.
 No. **!** CAUTION! An adult should carry the filled container.

Does the child have to carry the filled container less than 10-15 yards?

- Yes
 No. **!** CAUTION! An adult should keep the collection point close by or carry the filled container to the collection point.

If the child is 12 or older, can he or she repeat a manual procedure for 50 minutes without becoming exhausted?

- Yes.
 No. **STOP!** Children working beyond their endurance are more likely to be injured.

Does the child have at least a 15-20 minute attention span? For example, can the child play a board game for 20 minutes?

- Yes
 No. **STOP!** Children working beyond their attention span are easily distracted and more likely to be injured.

Does the child have good eye-hand coordination? For example, can the child place a key in a lock?

- Yes.
 No. **STOP!** Good eye-hand coordination is needed to prevent injury.

Does the child do things that seem dangerous for the thrill of it?

- Yes **!** CAUTION! Children who take risks or behave dangerously need close supervision. Limit cutting with a knife.
 No.

TRAINING

Has the child been trained to use cutting tools safely?

- Yes
 No. **STOP!** Training is needed to prevent injury.

Has an adult demonstrated hand-harvesting vegetables on site?

- Yes
 No. **STOP!** Children learn best when shown how to do the job at the work site.

Has the child shown he or she can do the job safely 4 to 5 times under close supervision?

- Yes
 No. **!** CAUTION! An adult must watch constantly until the child shows he or she can do the job.

SUPERVISION

Can an adult supervise as recommended?

- Yes
 No. **STOP!** The right level of supervision is key to preventing injuries.

Main Hazards



Sun can cause heat exhaustion



Contact with chemicals can cause disease, now or later



Repetitive motion can strain muscles and injure back and joints

Remember



Non-skid shoes



Good handwashing



Gloves (may be leather or moisture resistant)

Supervision

What's the right amount? Here are suggestions—but remember, it depends on the child.

Age 7-9:
LIMIT job to 15 minutes.
NO cutting tools. **WATCH** constantly.

Age 10-11:
LIMIT job to 20 minutes.
NO cutting tools. **WATCH** nearly constantly.

Age 12-13: **WATCH** constantly at first if the child uses cutting tools. When the child shows he or she can do the job, **CHECK** every few minutes.

Age 14-15: **CHECK** every few minutes at first. When the child shows he or she can do the job, **LEAVE** for 15 to 30 minutes, then make sure the child is bending and lifting correctly and not showing signs of fatigue.

Look Juan, here is more information on safety guidelines for hired adolescent farm workers.

I learned in school that when I pick next year my supervisor has responsibilities to help keep me safe.

We got this flyer that talks about me getting training and protective equipment if needed. I should also be given jobs that I am ready to do based on my age and abilities.

Yes that is good, but we also must remember to be safe.

I want to work to save money for my own computer and college.

Tip for safety: Compared to adults: children and adolescents don't realize the danger in wearing loose or tattered clothing and favor fashion over safety. Tie long hair away from the face.

Supervisor responsibilities

- Assign tasks based on age and physical capabilities.
- Provide training on assigned tasks.
- Require teens to demonstrate safe operation of equipment.
- Clearly assign duties.
- Instruct teens on how to recognize risks.
- Enforce health and safety procedures.
- Supervise while teen accomplishes tasks.
- Take action when unsafe acts or conditions occur.



Look Papa, we learned about safety in bending and also about picking strawberries. I think strawberries are so delicious!



These sheets have good information. It tells us parents that we too must make sure that you know how to bend correctly and not lift containers that are too heavy.



Questions for safety: Does the filled container the child will carry weigh less than 10-15% of his or her body weight? Does the child have to carry the filled container less than 10-15 yards?

Adult responsibilities

Adults need to make sure:

- Teen has safe transportation to the work area
- Work area has no hazards
- Work tools and work station are adjusted to reduce unnecessary bending
- Teen has at least one ten-minute break every hour

Important steps for safe bending

1. Keep good back posture
2. When standing and bending for long periods, shift weight from foot to foot
3. Stand with feet shoulder-width apart, one foot slightly in front of the other
4. Keeping back straight, move down to a squatting position using leg muscles
5. Hold in stomach muscles
6. Shift from leg-to-leg when squatting, keeping body balanced
7. Turn feet and arms, not back, to reach for objects
8. Do not stay in one position for more than a few moments
9. Take frequent stretch breaks to avoid overuse of muscles



Now I know why Papa washes up when he comes home from picking.

We learned to stay out of the fields after they are sprayed so we don't get chemicals on us.

I remember those signs the owner put out telling us to stay off the fields, now I understand why because chemicals are not good for children.

Yes, that is right, that is why we always wash when we get home.

That is why our work clothes are washed separately from the family clothes.

Questions for safety: Is the child going through a growth spurt? Is he or she clumsy or changing clothing sizes? Children in times of rapid growth become less flexible, increasing their chance of getting hurt.

Let's look around to see if we can find other safety hazards and what else we need to think about to be safe.

In school we saw safety videos about our camp and learned to look for things that could be dangerous. We even learned not to talk to strangers.

Stop Angelina, that is a strange new dog and we don't know him.

We learned from the videos in school not to pet a strange dog and not to go near dogs when you are eating.

Don't play around the well, there is no cover on top and you could fall into the water.

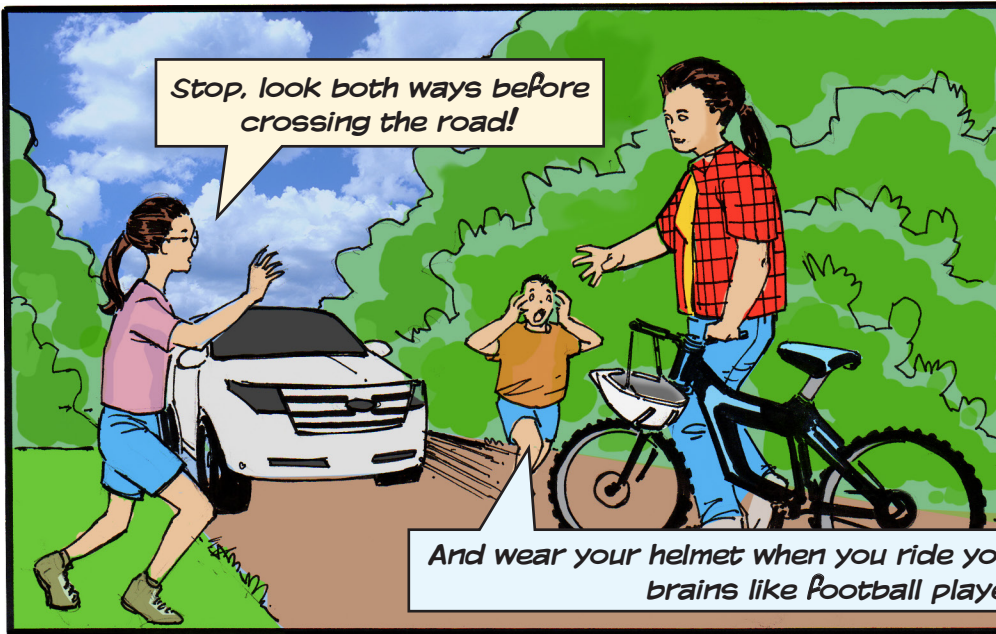
We learned today what we should never go in a lake or pond by ourselves. We should always swim with an adult.

We should not play near there either.

Playing near wires or utilities is not safe, look for open grassy areas to play.

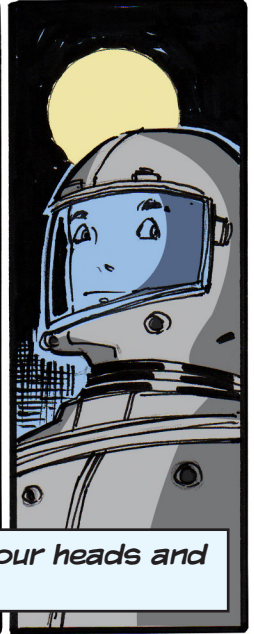
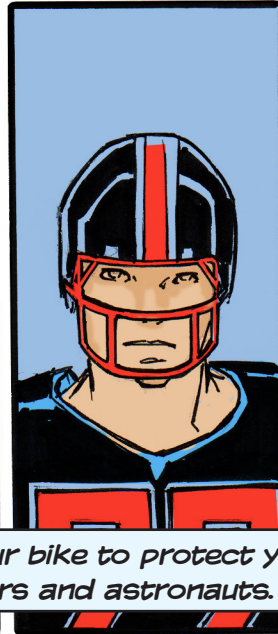
That's right. But let's walk around the camp more to see if there are any other safety lessons.

Tip for safety: Any amount of water that covers the mouth and nose can cause drowning in children.



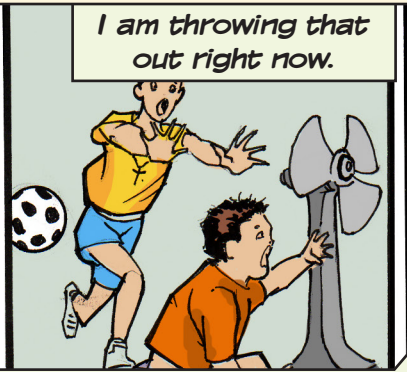
Stop, look both ways before crossing the road!

And wear your helmet when you ride your bike to protect your heads and brains like football players and astronauts.



Tip for safety: Your child needs to wear a helmet on every bike ride, no matter how short or how close to home. Make sure the helmet fits snugly.

Look that fan is dangerous. Junior can get hurt.

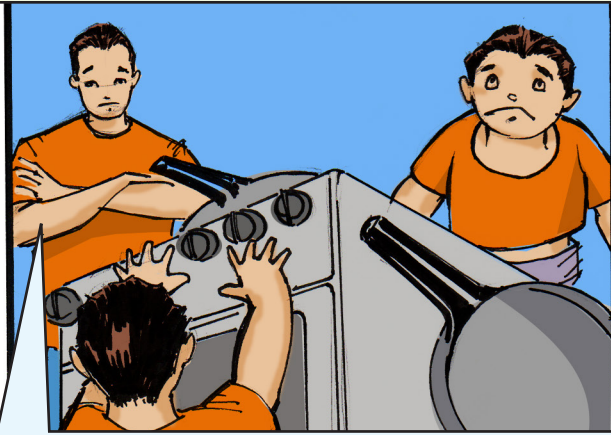


I am throwing that out right now.



These safety lessons are good for children and parents for both living here in the camp and working in the fields when they are older. I was reminded to think about safety too.

And these sharp knives should be kept inside a drawer too. Toddlers seem to get into everything when they play.



We need to be more careful with pot handles on the stove as Junior gets more active. Let's remember to turn the handles so they do not hang over the edge.



General safety tips for work conditions:

- Be trained in safety.
- Rest in shaded areas, and drink water often. Encourage a 10-minute break every hour.
- Use sun protection and protective clothing if picking in the fields. Wear a hat, long sleeves and a bandana to avoid exposure to pesticides, excessive dust, and other irritants.
- Be aware of changing weather conditions.
- Wash your hands often.
- Wear non-skid shoes not sandals.
- Wear gloves that are leather or moisture resistant.

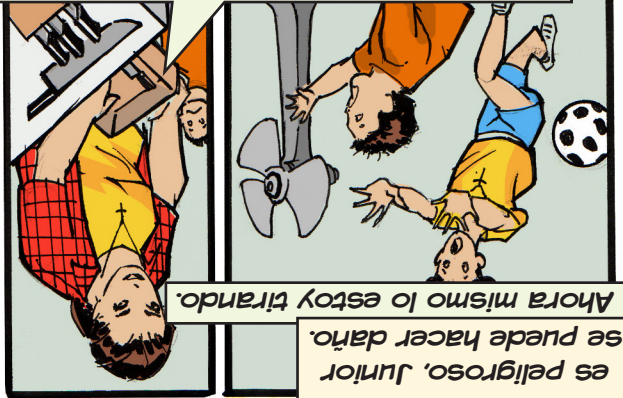
Tip for safety: Parents do a "full-house" survey for every new home or every 6 months. This allows parents to identify likely safety risks for every room in the house and also for the outdoors.

Consejo de seguridad: los padres hacen una inspección completa de una casa nueva o cada 6 meses. Esto permitirá a los padres identificar los posibles riesgos de seguridad en cada habitación de la casa y también afuera.

Necesitamos tener más cuidado con los mangos de las ollas cuando estén en la estufa ahora que Junior está más activo. Tenemos que recordar darle vuelta a los mangos para que no sobresalgan del borde de la estufa.



Y estos cuchillos afilados los debo guardar en un cajón también. Los niños pequeños agarran todo lo que pueden cuando están jugando.



Mira, ese ventilador es peligroso, Junior se puede hacer daño. Ahora mismo lo estoy tirando.



Estas lecciones sobre seguridad son útiles para los niños y los padres tanto en los campamentos como al trabajar en los campos cuando sean mayores. Me recordaron que debo pensar sobre la seguridad también.

- Estar entrenado en seguridad. Descansar en zonas de sombra, y beber agua a menudo. Intentar tomar un descanso de 10 minutos por cada hora.
- Usar protección solar y ropa con protección cuando estén recogiendo en los campos. Ponerse sombrero, manga larga y un pañuelo para evitar la exposición a los pesticidas, al polvo excesivo y a otros irritantes.
- Tener en cuenta las condiciones del cambio de tiempo.
- Lavarse las manos a menudo.
- Llevar zapatos que no resbalen, no sandalias.
- Llevar guantes que sean de cuero y resistentes a la humedad.

Consejos generales de seguridad sobre las condiciones de trabajo:

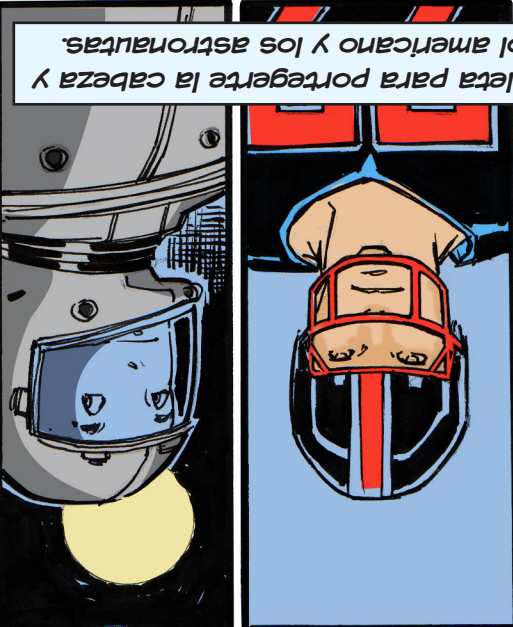
esté bien ajustado.

Consejo sobre seguridad: su niño o niña debe llevar un casco cuando monte en bicicleta, no importa si es por poco tiempo o cerca de la casa. Asegúrese de que el casco

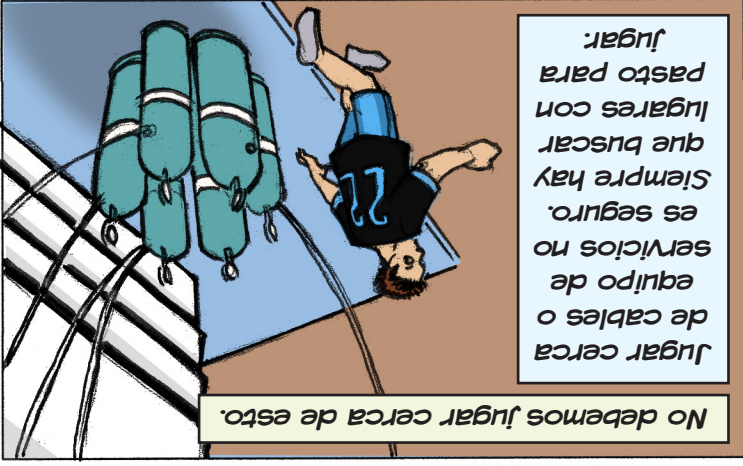
!Para y mira a ambos lados antes de cruzar la carretera!



Y ponte el casco cuando montes en bicicleta para portegerte la cabeza y el cerebro como los jugadores de fútbol americano y los astronautas.

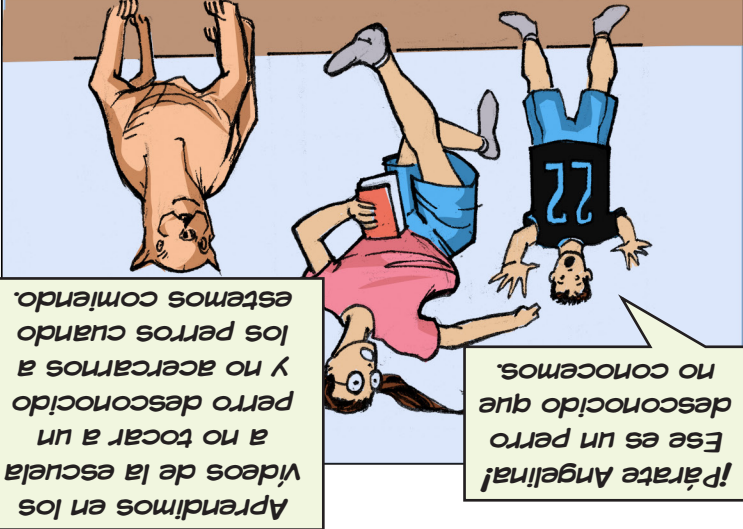


Consejo sobre seguridad: cualquier cantidad de agua que cubra la boca y la nariz puede causar ahogamiento en niños.



No debemos jugar cerca de esto.

Jugar cerca de cables o equipo de servicios no es seguro. Siempre hay que buscar lugares con pasto para jugar.



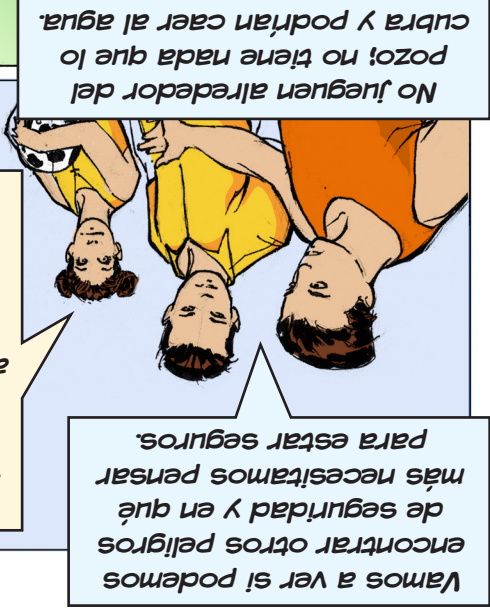
¡Párate Angelina! Ese es un perro desconocido que no conocemos.

Aprendimos en los videos de la escuela a no tocar a un perro desconocido y no acercarnos a los perros cuando estamos comiendo.



Aprendimos hoy que nunca debemos ir solo un lago o estanque Siempre debemos nadar en compañía de un adulto.

Tienes razón. Pero sigamos caminando por el campamento para ver si hay otras lecciones de seguridad.

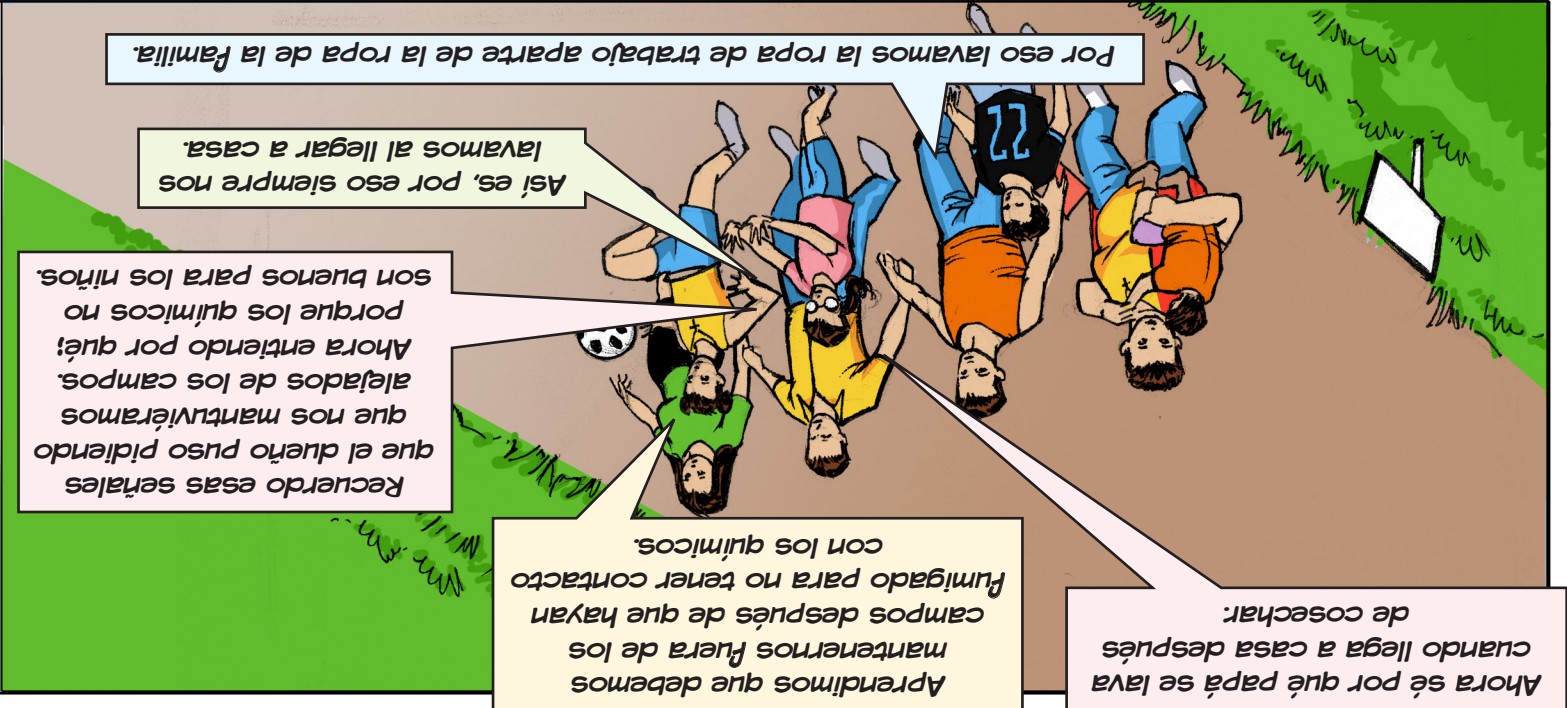


No jueguen alrededor del pozo; no tiene nada que lo cubra y podrían caer al agua.

En la escuela vimos videos de seguridad sobre nuestro campamento y aprendimos a buscar cosas que podrían ser peligrosas. Hasta aprendimos a no hablar con desconocidos.

Vamos a ver si podemos encontrar otros peligros de seguridad y en qué más necesitamos pensar para estar seguros.

Preguntas sobre seguridad: ¿Está el niño o niña dando un estirón? ¿Está él o ella torpe o cambiando de talla de ropa? Cuando los niños están en periodos de crecimiento rápido suelen estar menos flexibles, lo cual aumenta el riesgo de que se hagan daño.



Ahora se por que papa se lava cuando llega a casa después de cosechar.

Aprendimos que debemos mantenernos fuera de los campos después de que hayan fumigado para no tener contacto con los químicos.

Recuerdo esas señales que el dueño puso pidiendo que nos mantuviéramos alejados de los campos. Ahora entiendo por qué! porque los químicos no son buenos para los niños.

Así es, por eso siempre nos lavamos al llegar a casa.

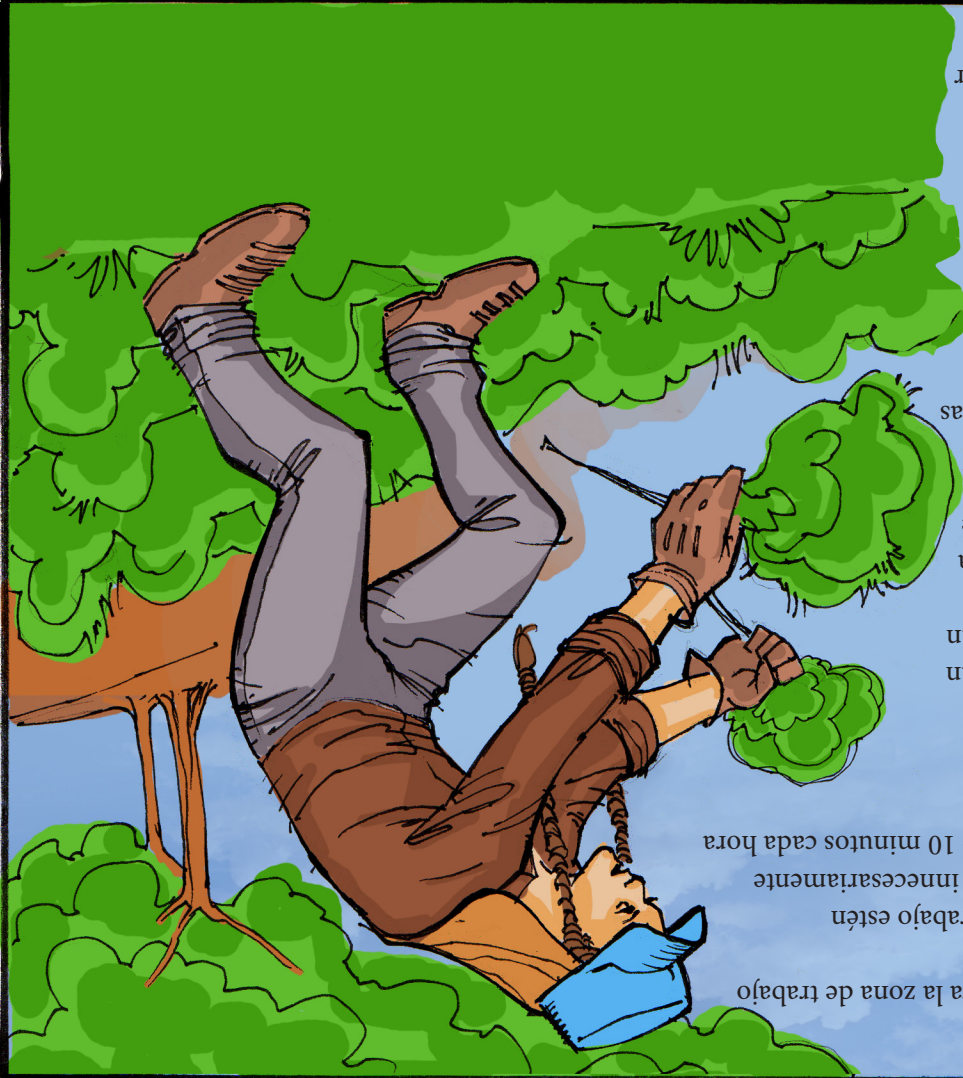
Por eso lavamos la ropa de trabajo aparte de la ropa de la familia.

Responsabilidades del adulto

Pasos importantes para agacharse de manera segura

- El adulto necesita asegurarse de que:
- El adolescente tenga un transporte seguro para la zona de trabajo
- La zona de trabajo no tenga peligros
- Las herramientas de trabajo y la estación de trabajo estén adaptadas para reducir el tener que agacharse innecesariamente
- El adolescente tenga al menos un descanso de 10 minutos cada hora

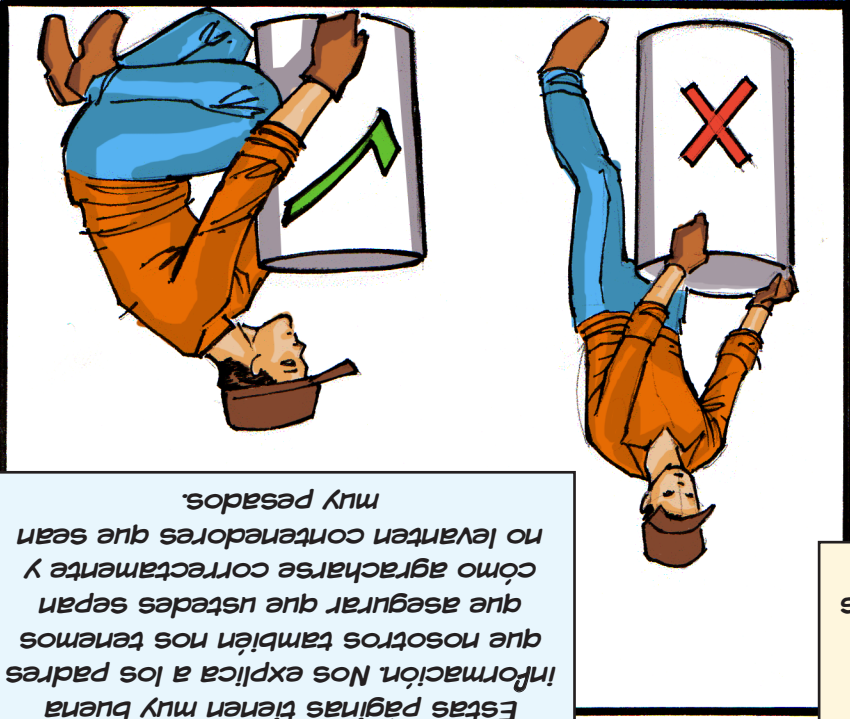
1. Mantener una buena postura de la espalda
2. Cuando estén de pie o agachándose durante un periodo de tiempo largo, cambiar el peso de un pie a otro
3. Mantenerse parado con los pies separados a la altura de los hombros, con un pie ligeramente en frente del otro.
4. Mantener la espalda recta, al agacharse a una posición en cuclillas utilizar los músculos de las piernas.
5. Apretar los músculos del estómago
6. Cambiar de pierna al doblarse, mantener el cuerpo equilibrado
7. Girar los pies y los brazos, no la espalda para alcanzar cosas.
8. No quedarse en una misma posición durante más que unos momentos
9. Hacer varios descansos para estirar para evitar el uso excesivo de los músculos



Preguntas sobre seguridad: ¿El contenedor lleno que lleva el niño o niña, pesa menos que un 10 o 15% de su peso corporal? ¿Tiene que acarrear el niño el contenedor lleno menos de 10 o 15 yardas (9 o 13 metros)?



Mira papá, aprendimos sobre seguridad cuando nos agachamos y cuando pizcamos fresas. ¡Las fresas son tan ricas!



Estas páginas tienen muy buena información. Nos explica a los padres que nosotros también nos tenemos que asegurar que ustedes sepan cómo agacharse correctamente y no levanten contenedores que sean muy pesados.

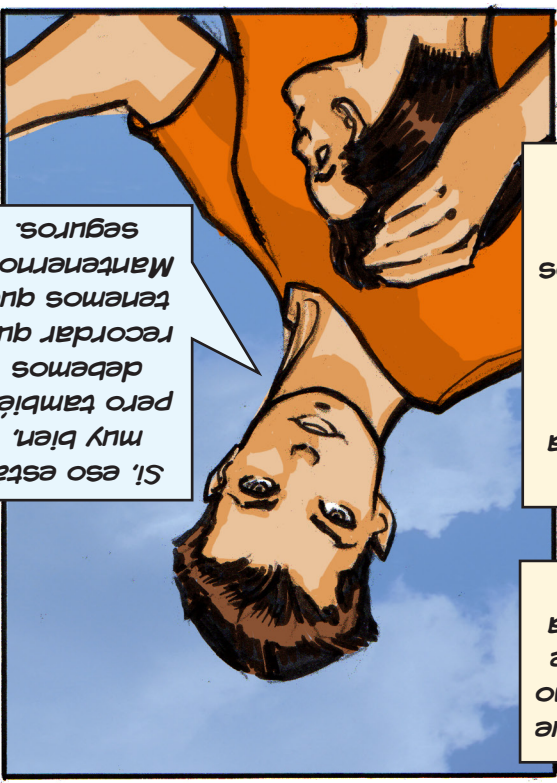
Mira Juan, aquí hay más información sobre las guías de seguridad para los trabajadores adolescentes contratados que trabajan en los campos.

Aprendí en la escuela que cuando pizque el próximo año mi supervisor tiene responsabilidades para mantenerme seguro.

Nos dieron este parfleto que muestra entrenamiento que me tienen que dar y el equipo protector si lo necesito. Me deben de dar trabajos apropiados para mi edad y en mis habilidades.

Yo quiero trabajar para ahorrar dinero para comprar una computadora y para la universidad.

Si, eso está muy bien, pero también debemos recordar que tenemos que mantenernos seguros.



Consejos sobre seguridad: comparados con los adultos: Los niños y los adolescentes no se dan cuenta del peligro al llevar ropas que estén sueltas o deshilachadas, y prefieren ir a la moda en lugar de pensar en la seguridad. Si tiene pelo largo, sujételo en una cola.

Responsabilidades del supervisor

- Asignar las tareas basadas en la edad y en las capacidades físicas
- Proporcionar entrenamiento para las tareas asignadas
- Hacer que los adolescentes demuestren las operaciones de seguridad del equipo
- Asignar las tareas de forma clara.
- Instruir a los adolescentes en cómo reconocer los riesgos
- Reforzar los procedimientos de salud y seguridad
- Supervisar a los adolescentes cuando realicen las tareas.
- Actuar cuando algo o alguna condición sea insegura.



Cómo cosechar a mano los vegetales



Responsabilidades de los adultos

- El niño tenga transporte seguro para llegar al trabajo
- Siga los reglamentos durante el intervalo de espera
- El lugar de trabajo no sea peligroso
- El niño no tenga alergia a los insectos
- El niño use camisa de manga larga, pantalones largos, sombrero con ala ancha, anteojos para el sol y crema de protección contra el sol
- Exista un área de descanso lejos del lugar de trabajo con baño y agua para beber y para lavarse las manos
- El niño tenga por lo menos un descanso de diez minutos cada hora
- El niño tome por lo menos dos tazas de líquido cada hora

¿Puede hacer este trabajo su hijo(a)?

HABILIDAD

¿Sabe el niño agacharse y levantar peso en forma segura? (Vea "Cómo agacharse"/"Cómo levantar peso")

No. Sí. PARE! El niño debe saber agacharse y levantar peso en forma correcta para hacer este trabajo en forma segura.

¿Son las herramientas para cortar del tamaño correcto para el niño?

No. Sí. PARE! Las herramientas de tamaño incorrecto pueden causar accidentes.

¿El envase lleno que debe cargar el niño pesa menos de 10 a 15% del peso del niño?

No. Sí. PARE! CUIDADO! Un adulto debe transportar el contenedor lleno.

¿Tiene que transportar el niño un contenedor lleno menos de 10 a 15 yardas?

No. Sí. PARE! CUIDADO! Un adulto debe estar cerca del lugar de recolección o transportar el contenedor lleno al lugar de recolección.

¿Si el niño o la niña tiene 12 años o más, puede repetir un trabajo manual por 50 minutos sin fatigarse?

No. Sí. PARE! Los niños que trabajan más allá de su capacidad se lesionan con más facilidad.

¿Puede el niño concentrarse por lo menos durante 15 a 20 minutos? Por ejemplo, puede jugar por 20 minutos un juego de tablero?

No. Sí. PARE! Los niños que trabajan más allá de su capacidad de atención se lesionan con más facilidad.

¿Tiene el niño buena coordinación de sus ojos y sus manos? Por ejemplo, ¿puede el niño poner una llave en un candado?

No. Sí. PARE! Para prevenir accidentes es necesario tener buena coordinación de los ojos y de las manos.

Riesgos Frecuentes



El sol puede causar insolación



El contacto con productos químicos puede causar quemaduras ahora mismo o en el futuro



El movimiento repetido puede dañar los músculos, lesionar la espalda y las articulaciones

Supervisión

¿Qué tipo de supervisión es adecuada? Estos son algunos consejos—pero recuerde, todo depende del niño.

7-9 años: **LIMITE** el trabajo a 15 minutos. **NO** permita herramientas cortantes. **REVISÉLO** constantemente.

10-11 años: **LIMITE** el trabajo a 20 minutos. **NO** permita herramientas cortantes. **REVISÉLO** constantemente.

12-13 años: Al comienzo, **REVISÉLO** constantemente si el niño usa herramientas cortantes. Cuando el niño muestre que puede hacer bien el trabajo, **REVISÉLO** a cada rato.

14-15 años: Al comienzo, **REVISÉLO** a cada rato. Cuando el niño o la niña muestre que puede hacer el trabajo, **DEFÍLALO** por unos 15 a 30 minutos y después asegure que se agacha y levanta peso en forma correcta y que no muestra señales de fatiga.

CAPACITACION

¿Ha recibido entrenamiento el niño para usar herramientas cortantes en forma segura?

No. Sí. PARE! El entrenamiento es necesario para evitar accidentes.

¿Ha mostrado un adulto al niño cómo cosechar a mano los vegetales en el lugar de trabajo?

No. Sí. PARE! Los niños aprenden mejor cuando se les enseña a hacer su trabajo en el lugar mismo del trabajo.

¿Ha mostrado el niño unas cuantas veces que puede hacer su trabajo en forma segura, teniendo supervisión de un adulto?

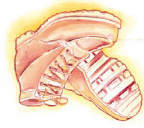
No. Sí. CUIDADO! Un adulto debe supervisar al niño constantemente hasta que muestre que puede hacer bien el trabajo.

SUPERVISION

¿Puede un adulto supervisar al niño en la forma recomendada?

No. Sí. PARE! Una supervisión adecuada es importante para prevenir lesiones.

Recuerde



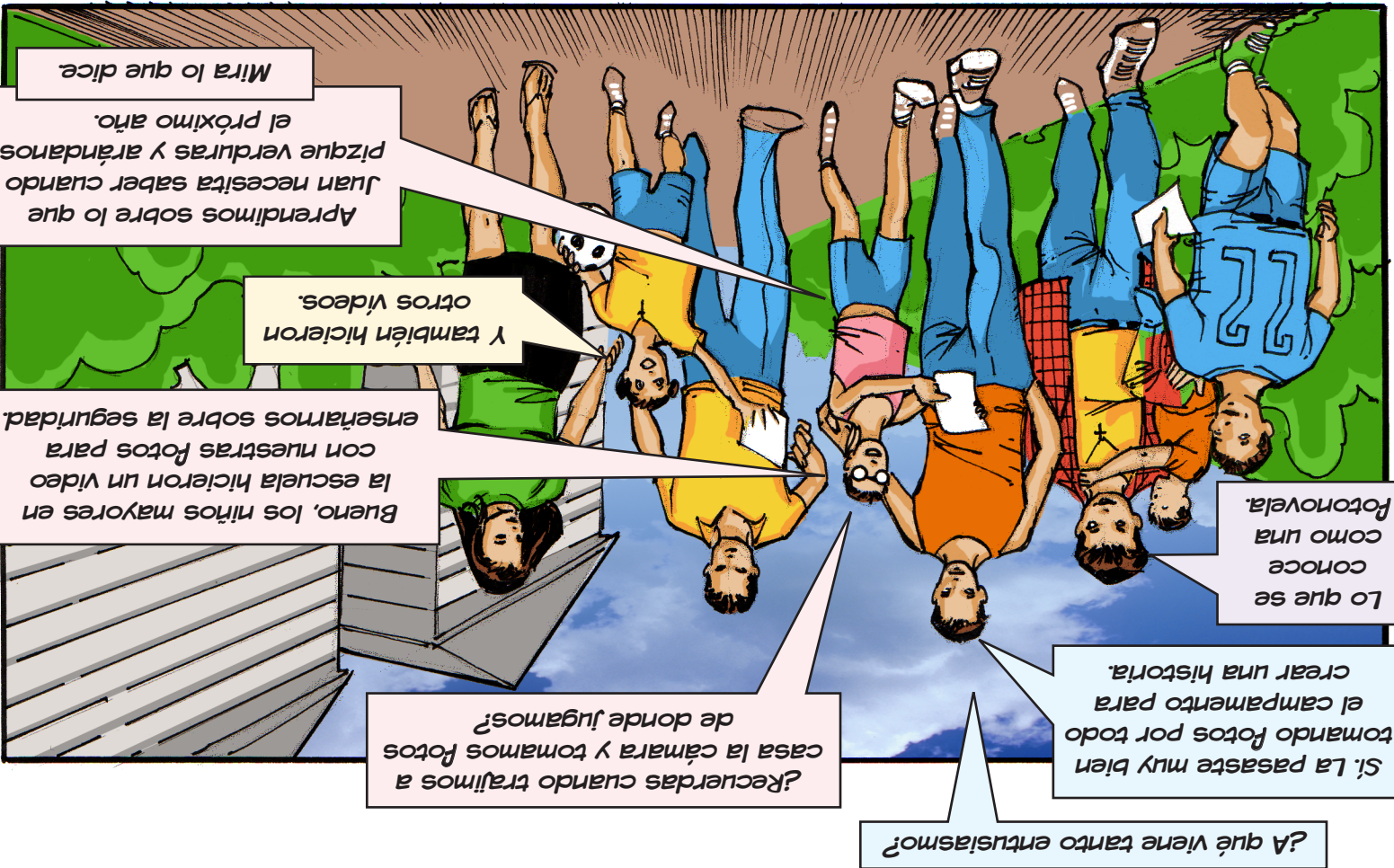
Zapatos que no resbalen



Manos bien lavadas



Gautes (pueden ser de cuero o resistentes a la humedad)



Mira lo que dice

Aprendimos sobre lo que Juan necesita saber cuando pizque verduras y arándanos el próximo año.

Y también hicieron otros videos.

Bueno, los niños mayores en la escuela hicieron un video con nuestras fotos para enseñarnos sobre la seguridad.

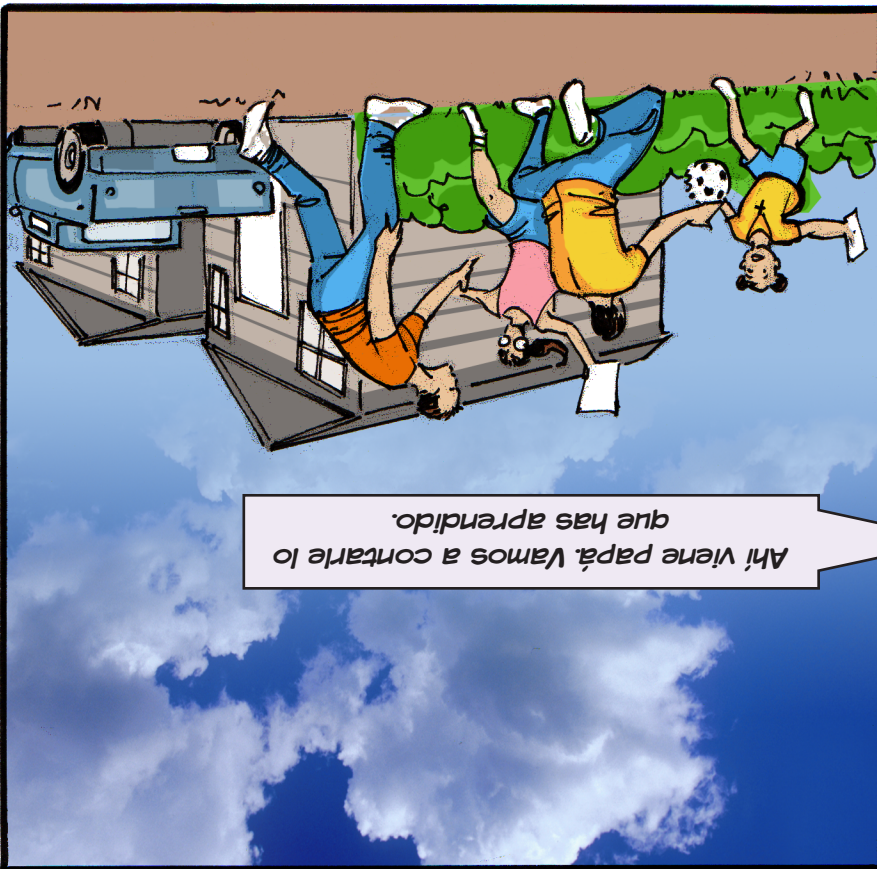
?Recuerdas cuando trajimos a casa la cámara y tomamos fotos de donde jugamos?

Si. La pasaste muy bien tomando fotos por todo el campamento para crear una historia.

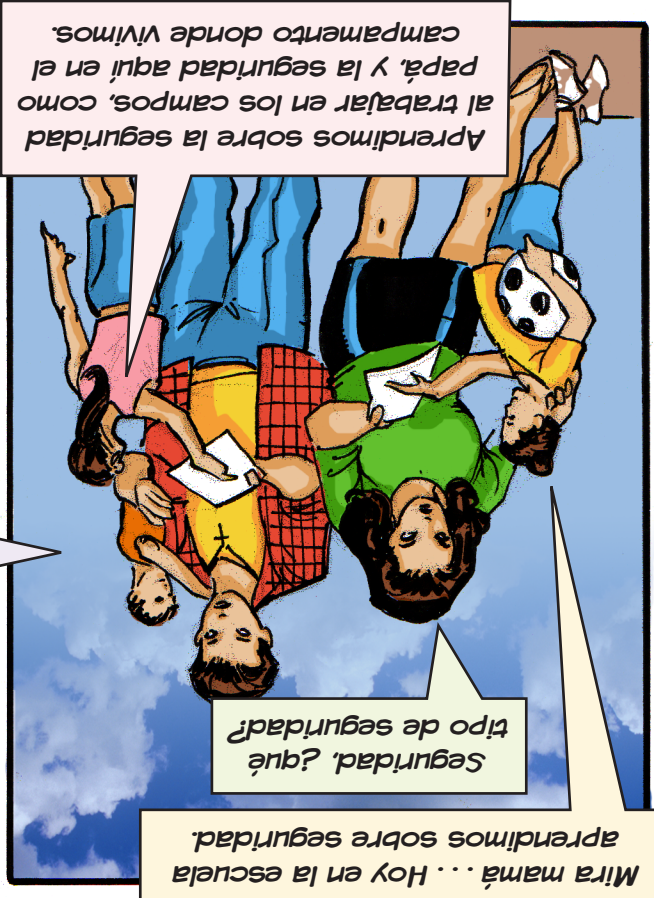
?A qué viene tanto entusiasmo?

Lo que se conoce como una Fotonovela.

Preguntas sobre seguridad: si su hijo o hija tiene 12 años o más, puede repetir un trabajo manual durante 50 minutos sin cansarse mucho?



Ahí viene papá. Vamos a contarte lo que has aprendido.



Mira mamá... Hoy en la escuela aprendimos sobre seguridad.

Seguridad. ¿qué tipo de seguridad?

Aprendimos sobre la seguridad al trabajar en los campos, como papá, y la seguridad aquí en el campamento donde vivimos.

Jill F. Kilianowski, PhD, RN, APRN, CPNP, FAAN
Associate Dean for Graduate Nursing Programs
Mount Carmel College of Nursing
127 South Davis Avenue
Columbus, OH 43222
jkilianowski@mccn.edu

MOUNT CARMEL
College of Nursing



Es muy peligroso que los niños jueguen o trabajen en los campos agrícolas. Los adolescentes de edad legal para trabajar requieren entrenamiento sobre las medidas de seguridad para mantenerlos libre de peligro y lesiones.

Resumen

Tres niños regresan a casa después de un día en el Programa de Educación para Migrantes Durante el Verano; y llevan en sus manos unos panfletos sobre la seguridad para los niños migrantes. Tuvieron un programa especial en la escuela donde aprendieron sobre la seguridad de los niños tales como: qué hacer cuando se encuentran con un perro desconocido, no nadar en un estanque sin un adulto y llevar casco cuando monten en bicicleta. También aprendieron a no jugar en los campos cuando se han fumigado con pesticidas, a lavarse las manos y lavar las frutas y verduras antes de comer, si son lo suficientemente mayores trabajar en el campo, cómo prevenir lesiones. Juan, el mayor de los tres, aprendió sobre seguridad al recolectar a mano, trabajar afuera y las responsabilidades del supervisor para con los adolescentes en el trabajo.

Volume 2



Art Direction: Richard Aschenbrand

Illustrator: Yuko Smith

Lettering & Production: David Bennett

Subvención proporcionada por el Centro de la Seguridad y Salud Agrícola de los Estados Centrales (CS-CASH) NIOSH (U54 OH010162)

Agradecemos al Centro Nacional Infantil para la Salud y Seguridad Rural y Agrícola de la Fundación de Investigación de la Clínica Marshfield, Marshfield, WI, por las imágenes de Pautas de Seguridad para Trabajadores Agrícolas Adolescentes Contratados (2009) y la copia de las Pautas de Labores Agrícolas para Niños en Estados Unidos (NAGCAT) extraídas del http://www.nagcat.org/nagcat/?page=nagcat_guidelines_posters

SEGURIDAD PARA LOS NIÑOS EN LOS CAMPAMENTOS DE TRABAJADORES MIGRANTES



NO se permiten niños menores de 14 años en los campos -sin excepciones ¡Gracias!

NO children under 14 years old allowed on/in the farm/field at anytime-no exceptions Thank You!